

УДК 316(075.8), 316.334.2

## КУЛЬТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЦИФРОВЫХ ИННОВАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ СТУДЕНТАМИ: ПРОБЛЕМЫ И РИСКИ

Л. Г. ТИТАРЕНКО<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup>Белорусский государственный университет, пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь

**Аннотация.** Рассматривается двойственность цифровой трансформации общества, которая, с одной стороны, создает новые возможности для экономического роста, а с другой стороны, продуцирует риски и угрозы, имеющие техногенную и социальную природу. Отмечается, что особую опасность представляют социальные риски, связанные с некритическим восприятием цифровизации. Показывается, что высокий уровень цифровой грамотности студенческой молодежи сопровождается недостаточной рефлексивностью в отношении цифровых угроз, завышенным доверием к цифровизации. Делается вывод о том, что вовлечение студентов в социальные практики (военно-патриотическая, экологическая деятельность, краеведение, волонтерство и т. д.) будет способствовать формированию у них адекватной оценки цифровых инноваций.

**Ключевые слова:** цифровые инновационные технологии; двойственность цифровой трансформации; социальные и гуманитарные риски; студенческая молодежь.

**Благодарность.** Статья подготовлена при финансовой поддержке Государственного комитета по науке и технологиям Республики Беларусь (задание 4.08.3 государственной программы научных исследований «Общество и гуманитарная безопасность белорусского государства», № гос. регистрации 20211892).

## THE CULTURE OF USING DIGITAL INNOVATIVE TECHNOLOGIES BY STUDENTS: PROBLEMS AND RISKS

L. G. TITARENKO<sup>a</sup>

<sup>a</sup>Belarusian State University, 4 Niezaliezhnasci Avenue, Minsk 220030, Belarus

**Abstract.** The duality of the digital transformation of society is considered, which, on the one hand, creates new opportunities for economic growth, and on the other hand, produces risks and threats of a technogenic and social nature. It is noted that social risks associated with uncritical perception of digitalisation are particularly dangerous. It is shown that the high level of digital literacy of students is accompanied by insufficient reflexivity in relation to digital threats, overestimated confidence in digitalisation. It is concluded that the involvement of students in social practices (military-patriotic, environmental activities, local history, volunteering, etc.) will contribute to their formation of an adequate assessment of digital innovations.

**Keywords:** digital innovative technologies; duality of digital transformation; social and humanitarian risks; students.

**Acknowledgements.** This work was carried out with the financial support of the State Committee on Science and Technology of the Republic of Belarus (task 4.08.3 of the state scientific research programme «Society and humanitarian security of the Belarusian State», state registration No. 20211892).

### Образец цитирования:

Титаренко ЛГ. Культура использования цифровых инновационных технологий студентами: проблемы и риски. Журнал Белорусского государственного университета. Социология. 2024;2:52–57.  
EDN: IOMTUX

### For citation:

Titarenko LG. The culture of using digital innovative technologies by students: problems and risks. *Journal of the Belarusian State University. Sociology.* 2024;2:52–57. Russian. EDN: IOMTUX

### Автор:

**Лариса Григорьевна Титаренко** – доктор социологических наук, профессор; профессор кафедры социологии факультета философии и социальных наук.

### Author:

**Larissa G. Titarenko**, doctor of science (sociology), full professor; professor at the department of sociology, faculty of philosophy and social sciences.  
larissa@bsu.by  
<https://orcid.org/0000-0002-2207-9894>

## Введение

В современном обществе, находящемся в состоянии постоянных изменений, трудно найти хоть одну сферу деятельности человека, в которой не существует рисков и угроз. Некоторые угрозы являются экзистенциальными и ставят под вопрос само существование человечества. Они связаны с развитием военных технологий в условиях стремительной политической конфронтации. Некоторые риски не представляют прямой угрозы для общества, одна-

ко также имеют деструктивный потенциал и могут нанести значительный урон безопасному развитию государства. Черты нынешней эпохи – непредсказуемость и глобальную взаимосвязанность всех процессов – английский социолог Э. Гидденс назвал маркерами поздней современности [1]. Целью настоящей статьи является исследование рисков, связанных с использованием цифровых технологий студентами.

## Риски цифровой трансформации и социально-гуманитарная безопасность

В конце 1980-х гг., сразу после аварии на Чернобыльской АЭС, немецкий социолог У. Бек выступил с теорией общества риска. Согласно данной теории общество с неизбежностью переходит на новую стадию развития, сопряженную с продуцированием рисков, которые негативно влияют на окружающую среду и ведут к снижению качества жизни населения [2]. Избежать подобных рисков невозможно, так как их возникновение обусловлено, во-первых, процессом глобализации, а во-вторых, развитием экономики, а именно внедрением в нее технологических и научных инноваций. Основная опасность современных рисков заключается в том, что они не поддаются регулированию, поскольку общество не обладает достаточными техническими возможностями для их предотвращения.

Риски, о которых говорил У. Бек, опасны тем, что они уже вышли из-под контроля человека. Их появление далеко не всегда заметно, поскольку они сопровождают модернизационные процессы, сознательно развиваемые обществом, которое ориентировано на экономический рост, научно-технический прогресс и повышение благосостояния. Кроме того, современные риски не имеют четкой локализации и распространяются независимо от государственных границ. Ярким примером в данном контексте выступает пандемия COVID-19, охватившая все континенты. Важно отметить, что она ускорила процесс цифровизации.

Техногенные риски влекут за собой и социальные риски. У. Бек выделял два типа минимизации рисков: симптоматический (борьба ведется с проявлениями, а не с причинами рисков) и символический (борьба с рисками лишь декларируется и нацелена только на то, чтобы успокоить общество). По мнению У. Бека, необходимо тщательно изучать природу рисков и прогнозировать их развитие. Ученый считал, что следует отдавать приоритет социальным, а не технологическим инновациям и предпринимать коллективные усилия по борьбе с глобальными угрозами.

Особого внимания требуют риски, связанные с цифровой трансформацией общества. Под циф-

ровизацией обычно понимают процесс широкого внедрения цифровых технологий, включая информационно-коммуникационные технологии (ИКТ), во все сферы общества [3; 4]. Сегодня страны, стремясь повысить свою конкурентоспособность на мировых рынках, активно используют цифровые инновации.

В современной научной литературе отмечается, что риски не столь опасны, как угрозы [5]. Однако риски препятствуют стабильному развитию общества и построению социально ориентированного государства<sup>1</sup>. Разные социальные группы адаптируются к новым рискам по-разному: одни могут вовлекаться в рискогенную практику (например, распространять фейковую информацию), другие способны выработать критическое отношение к техническим инновациям и не реагировать на провокации. В данном случае гуманитарная безопасность государства напрямую связана с идеологической безопасностью. Для противостояния социокультурной агрессии, осуществляемой с помощью технологических средств, необходим поиск инновационных решений.

Гуманитарные риски особенно опасны для молодого поколения, мировоззрение которого еще не сформировалось. Молодежь нередко становится объектом губительного информационно-пропагандистского воздействия. Разновидностей гуманитарных рисков очень много, и все они требуют тщательного изучения. Особую опасность представляют риски, созданные с помощью цифровых технологий. Они приводят к девальвации истинной информации и замене ее «хайповой или политически ангажированной постправдой» [6, с. 25].

Гуманитарная безопасность страны обеспечена тогда, когда использование субъектом (в данном случае студенческой молодежью) цифровых технологий не оказывает негативного влияния на сформировавшиеся в обществе социально-гуманитарные ценности и не подрывает позитивное отношение граждан к стране и ее культурному наследию. Риски гуманитарной безопасности страны могут выражаться

<sup>1</sup>Лукашенко назвал ключевые угрозы безопасности для стран СНГ // БелТА : сайт. URL: <https://www.belta.by/president/view/lukashenko-nazval-kljuchevye-ugrozy-bezopasnosti-dlja-stran-sng-569605-2023/> (дата обращения: 01.05.2023).

в неопределенности и непредсказуемости оценки национального социокультурного наследия, преуменьшении значимости гуманитарной составляю-

щей в развитии общества в целом и сферы образования в частности, преобладании технократического взгляда на мир и т. д.

### Цифровая культура студентов: возможные риски

Цифровая культура студентов рассматривается в литературе весьма широко – «и как особая форма бытия, особая интегральная конструкция, включающая аудиовизуальную, семиотическую, технологическую, логическую, коммуникационную, сетевую и другие подсистемы, существующая на пяти уровнях: материальном, функциональном, символическом, ментальном и духовном; и как совокупность ценностей современного общества, основанных на цифровом кодировании; и как система изменений практик, продуктов человеческой деятельности, связанных с культурой цифровой эпохи; и как особый уровень цифровой грамотности и компетентности» [7, с. 200]. Российский исследователь Е. Е. Елькина подразумевает под цифровой культурой знания в области ИКТ, а также компетенции по их использованию в решении образовательных и иных задач [8]. Поскольку речь идет о студентах, к указанным компонентам цифровой культуры, на наш взгляд, следует отнести также наличие у молодых людей интереса к овладению новыми ИКТ и мотивации к обучению с их использованием.

На символическом и ментальном уровнях цифровая культура в значительной мере определяется тем, как молодые люди воспринимают процессы цифровизации, в том числе в сфере образования [9, с. 115]. Часто высокий уровень цифровой компетентности молодежи сопровождается неприятием ценностей, не связанных с техническими инновациями. Кроме того, может наблюдаться повышение доверия к электронным СМИ при снижении доверия к традиционным источникам информации. Многие студенты заинтересованы в широком использовании новых цифровых технологий в образовательном процессе. Нередко они выбирают будущее место трудовой деятельности по критерию его цифровизации.

В ходе исследований, проведенных под нашим руководством в 2022–2023 гг. с использованием методов опроса и глубинного интервью, было установлено, что студенты достаточно высоко оценивают уровень своих цифровых знаний и компетенций (в среднем 4,5 балла по 5-балльной шкале). Более чем три четверти студентов отметили, что осознают необходимость самостоятельно изучать новые ИКТ. Более половины опрошенных указали на то, что изучают ИКТ для удовлетворения своего интереса, повышения общего уровня саморазвития или подготовки к освоению престижной профессии [10]. Однако высокий уровень цифровой грамотности студентов не свидетельствует об их способности критически оценивать сведения из электронных источни-

ков информации [11]. В связи с этим преподавателям следует проявлять предусмотрительность и выяснять, обращаются ли студенты к разным новостным ресурсам, каким образом проверяют достоверность полученных сведений, обсуждают ли их с представителями старших поколений.

У молодых людей очень быстро развивается психологическая привязанность к цифровым гаджетам, а в некоторых случаях даже зависимость, которую психологи приравнивают к наркотической [12]. При этом сами молодые люди не считают такую привязанность чрезмерной, им нравится жизнь в виртуальном пространстве. Они не всегда способны заметить, что теряют традиционные социальные связи. Такие ситуации обычно фиксируются либо при длительном наблюдении, либо в ходе глубинных интервью со студентами и преподавателями. В одном из интервью, взятых нами осенью 2023 г., студентка-гуманитарий согласилась с утверждением о том, что существует риск зависимости молодежи от цифровых устройств и социальных сетей, что может привести к утрате реальных социальных связей и ограничению личной свободы.

Необходимо отметить значительное влияние цифровых инноваций на процесс формирования личности молодого человека, особенно на его социально-гуманитарные качества. Очевидна двойственность такого воздействия: виртуальное пространство либо способствует формированию социокультурных качеств личности, либо отчуждается от него из-за преследования эгоистических мотивов [13, с. 150]. Когнитивный диссонанс вследствие потребления больших объемов цифровой информации, чувство собственной беспомощности в ходе ее интерпретации, социокультурная неопределенность могут спровоцировать появление совершенно разных по своему характеру феноменов в сознании молодежи (депрессия, пессимизм, неприятие, подрыв собственной идентичности и т. д.). Как отметил в интервью 19-летний студент факультета философии БГУ, цифровые технологии и порожденная ими фрагментация мышления, которая лишь стимулирует жажду в потреблении новой информации, ведут в никуда. Фрагментарное знание и клиповое мышление являются результатом чрезмерного использования цифровых технологий.

В условиях познавательного дискомфорта молодые люди могут пытаться восстановить свою когнитивную устойчивость, ощущение уверенности в себе и сложившуюся у них в сознании картину мира, но они склонны это делать главным образом через обращение к референтным группам таких же

недостаточно опытных молодых людей, отказавшись от привычных взаимодействий с родителями и педагогами.

В качестве индикаторов, свидетельствующих о технократической детерминанте в сознании и поведении студентов, были выбраны показатели, которые неоднократно использовались в работах, посвященных цифровой трансформации высшего образования в Беларуси. Отметим также, что некоторые из них применялись В. В. Радаевым при изучении современной российской молодежи [14]. Результаты отдельных аспектов проведенных нами исследований изложены в публикациях [15–17]. В данной статье сделан акцент на обобщенной интерпретации полученных результатов как показателей цифровой культуры студентов в условиях возрастания рисков социально-гуманитарной безопасности.

Результаты опросов продемонстрировали, что самые позитивные оценки, отмеченные более чем 90 % студентов, относятся к следующим высказываниям:

- «Цифровые технологии делают жизнь более легкой»;
- «Цифровые технологии дают возможности для карьерного роста»;
- «Цифровые технологии дают свободу и обеспечивают возможность для саморазвития и творчества».

Следует учесть, что все три высказывания являются односторонними и не в полной мере отражают реальность. Однако ответы студентов свидетельствуют о радикальном оптимизме относительно роли ИКТ в обществе. Исследование показало, что студенческая молодежь является такой социальной группой, которая надеется получить от ИКТ большие дивиденды в повседневной жизни, учебе и будущей работе. Такая оценка обуславливает высокую подверженность студентов гуманитарным рискам, связанным с преувеличенно позитивными оценками цифровой трансформации и недооценкой гуманитарной составляющей развития общества.

Поскольку цифровая трансформация прямо или косвенно связана с государственной безопасностью, структуры власти должны следить за ходом конструирования мира виртуальной реальности. Необходимо разработать систему норм коммуникации властей и молодежи. Эта система должна обеспечить контроль виртуального информирования молодежи.

## Заключение

Гуманитарные риски, продуцируемые глобальной цифровизацией, на первый взгляд могут представляться второстепенными. Тем не менее они разрушают духовно-нравственную составляющую общества, препятствуют формированию у студенческой молодежи гражданской зрелости, искажают понимание основной направленности любого прогресса (включая технологический) на человека. Именно поэтому

Однако прямой контроль здесь невозможен и технологически, и идеологически. Если государство будет просто навязывать свои правила поведения, не предоставляя возможностей для интернет-коммуникации, результат рискует стать непредсказуемым. Введение запретов может спровоцировать интерес студентов к запрещенным социальным сетям и неприятие государственных интернет-СМИ. В современных условиях любые типы рисков, которые государство пытается поставить под контроль, могут сохраняться, изменяя внешние формы.

Противостоять гуманитарным рискам, связанным с абсолютизацией студентами ИКТ и их роли в обществе, можно с помощью рациональных практик коммуникации молодежи и старшего поколения, а также включения студентов в повседневные социокультурные активности, формирующие осознание важности тех сфер жизни, где ИКТ не являются доминирующими (литературные кружки и клубы, туризм, музейная или экологическая деятельность, волонтерство и т. д.).

Значимую роль в противостоянии современным рискам играет изучение студентами социальных и гуманитарных дисциплин. Даже если студенты учатся на специальностях технического и естественно-научного профиля, они обязательно должны изучать философские и гуманитарные науки. В противном случае они не будут в достаточной степени осведомлены в области национальной культуры, не будут ценить историю, разучатся поддерживать устную коммуникацию друг с другом. Игнорирование рисков гуманитарного характера может привести к разрыву культур, о котором еще в середине XX в. писал известный британский писатель Ч. Сноу в книге «Две культуры и научная революция» (1959). Автор не призывал отказываться от научно-технического развития, а делал акцент на сбалансированном развитии технической и гуманитарной культуры [18].

Многие современные ученые критикуют противопоставление двух культур, осознавая, какой неограниченной властью могут наделить цифровые технологии тех, в чьих руках сосредоточены политическая власть и техническая сила. Проблема баланса двух культур остается актуальной. Риски, связанные с абсолютизацией научно-технической культуры или ее бесконтрольного развития в отдельных странах, сохраняются.

поиск адекватных средств и механизмов управленческого воздействия на гуманитарные риски является актуальной задачей государства на современном этапе. Что касается студентов, то их вовлечение в социальные практики (военно-патриотическая, экологическая деятельность, краеведение, волонтерство и т. д.) могло бы способствовать формированию у них адекватной оценки цифровых инноваций.

### Библиографические ссылки

1. Гидденс Э. *Последствия современности*. Ольховиков ГК, Кибальчич ДА, переводчики. Москва: Практикс; 2011. 352 с.
2. Бек У. *Общество риска. На пути к другому модерну*. Седельник В, Фёдорова Н, переводчики. Москва: Прогресс-традиция; 2000. 384 с.
3. Шваб К. *Четвертая промышленная революция*. Москва: Эксмо; 2016. 208 с.
4. Петров СТ. *Цифровая революция. Цифровая экономика. Цифровая ноосфера*. Москва: Перо; 2022. 59 с.
5. Веруш АИ. Соотношение категорий «риск», «вызов», «угроза» в теории национальной безопасности. *Научные труды республиканского института высшей школы. Философско-гуманитарные науки*. 2018;17:24–30.
6. Асеева ИА. Кривое зеркало цифровизации. *Вопросы философии*. 2024;2:25–33.
7. Захаров МЮ, Старовойтова ИЕ, Шишкова АВ. Цифровая культура – исторический этап развития информационной культуры общества. *Вестник университета*. 2020;6:200–205. DOI: 10.26425/1816-4277-2020-5-200-205.
8. Елькина ЕЕ. Цифровая культура: понятие, модели и практики. *Информационное общество: образование, наука, культура и технологии будущего*. 2018;2:195–203. DOI: 10.17586/2587-8557-2018-2-195-203.
9. Титаренко ЛГ. Цифровизация обучения: восприятие студентами дистанционного обучения и рисков. *Вопросы философии*. 2023;1:115–124.
10. Титаренко ЛГ. Инновационное развитие общества в восприятии студентов: сравнительный анализ эмпирических данных. *Журнал Белорусского государственного университета. Философия. Психология*. 2023;2:52–59. DOI: 10.33581/2520-2251-2023-2-52-59.
11. Зверева ЕА, Хворова ВА. Поколения Y и Z: особенности медиапотребления. *Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: История, филология*. 2020;19(6):131–140. DOI: 10.25205/1818-7919-2020-19-6-131-140.
12. Шейнов ВП. Связи зависимости от смартфона с состояниями и свойствами личности. *Журнал Белорусского государственного университета. Социология*. 2020;4:120–127. DOI: 10.33581/2521-6821-2020-4-120-127.
13. Савостьянов ИВ. Виртуальное пространство как фактор формирования социокультурных качеств личности. *Социально-гуманитарные знания*. 2024;1:150–155.
14. Радаев В. *Миллениалы: как меняется российское общество*. Москва: Высшая школа экономики; 2019. 224 с.
15. Титаренко ЛГ. Социально-антропологические аспекты глобальных и локальных проблем студенческой молодежи в условиях цифровизации. В: Петров АВ, Каплина АВ, Козловская СС, Повидыш АВ, Хюнинен АА, Вэньда МА, редакторы. *Глобальные социальные процессы 5.0: общество, экономика, история*. Санкт-Петербург: Астерион; 2024. с. 104–111.
16. Титаренко ЛГ. Цифровизация обучения: движущая сила модернизации системы высшего образования или гуманитарная угроза? *Журнал Белорусского государственного университета. Социология*. 2022;1:33–41. DOI: 10.33581/25216821-2022-1-33-41.
17. Титаренко ЛГ. Гуманитарные риски цифровой трансформации как угроза национальной безопасности Беларуси. В: Достанко ЕА, редактор. *Материалы Международной научной конференции «Современный мир и национальные интересы Республики Беларусь»; 17 декабря 2021 г.; Минск, Беларусь*. Минск: БГУ; 2021. с. 355–360.
18. Сноу ЧП. *Две культуры*. Родман ЮС, переводчик. Москва: Прогресс; 1973. 140 с.

### References

1. Giddens A. *The consequences of modernity*. Stanford: Stanford University Press; 1990. 186 p. Russian edition: Giddens A. *Posledstviya sovremennosti*. Ol'khovikov GK, Kibal'chich DA, translators. Moscow: Praxis; 2011. 352 p.
2. Beck U. *Risikogesellschaft. Auf dem Weg in eine andere Moderne*. Frankfurt am Main: Suhrkamp; 1986. 396 S. Russian edition: Beck U. *Obshchestvo riska. Na puti k drugomu modernu*. Sedel'nik V, Fedorova N, translators. Moscow: Progress-traditsiya; 2000. 383 p.
3. Shvab K. *Chetvertaya promyshlennaya revolyutsiya* [The fourth industrial revolution]. Moscow: Eksmo; 2016. 208 p. Russian.
4. Petrov ST. *Tsifrovaya revolyutsiya. Tsifrovaya ekonomika. Tsifrovaya noosfera* [The digital revolution. The digital economy. The digital noosphere]. Moscow: Pero; 2022. 59 p. Russian.
5. Verush AI. Relation of categories «risk», «challenge», «threat» in the theory of national security. *Nauchnye trudy respublikanskogo instituta vysshei shkoly. Filosofsko-gumanitarnye nauki*. 2018;17:24–30. Russian.
6. Aseeva IA. The crooked mirror of digitalisation. *Voprosy filosofii*. 2024;2:25–33. Russian.
7. Zakharov MYu, Starovoytova IE, Shishkova AV. Digital culture – a historical stage in the development of the information culture of society. *Vestnik universiteta*. 2020;6:200–205. Russian. DOI: 10.26425/1816-4277-2020-5-200-205.
8. Elkina EE. Digital culture: concept, models and practices. *Information Society: Education, Science, Culture and Technologies of the Future*. 2018;2:195–203. Russian. DOI: 10.17586/2587-8557-2018-2-195-203.
9. Titarenko LG. Digitalisation of education: students' perceptions of distance learning and risks. *Voprosy filosofii*. 2023;1:115–124. Russian.
10. Titarenko LG. Students' perception of innovative development of a society: comparative analysis of empirical data. *Journal of the Belarusian State University. Philosophy and Psychology*. 2023;2:52–59. Russian. DOI: 10.33581/2520-2251-2023-2-52-59.
11. Zvereva EA, Khvorova VA. Generations Y and Z: features of media consumption. *Vestnik NSU. Series: History and Philology*. 2020;19(6):131–140. Russian. DOI: 10.25205/1818-7919-2020-19-6-131-140.
12. Sheinov VP. Relationship of smartphone dependence with personal states and properties. *Journal of the Belarusian State University. Sociology*. 2020;4:120–127. Russian. DOI: 10.33581/2521-6821-2020-4-120-127.
13. Savostyanov IV. Virtual space as a factor in the formation of sociocultural qualities of an individual. *Social and Humanitarian Knowledge*. 2024;1:150–155. Russian.
14. Radaev V. *Millenialy: kak menyaetsya rossiiskoe obshchestvo* [Millennials: how Russian society is changing]. Moscow: Higher School of Economics Publishing House; 2019. 224 p. Russian.

15. Titarenko LG. [Social and anthropological aspects of global and local problems of student youth in the context of digitalisation]. In: Petrov AV, Kaplina AV, Kozlovskaya SS, Povidysh AV, Khyunninen AA, Ven'da MA, editors. *Global'nye sotsial'nye protsessy 5.0: obshchestvo, ekonomika, istoriya* [Global social processes 5.0: society, economics, history]. Saint Petersburg: Asterion; 2024. p. 104–111. Russian.
16. Titarenko LG. Digitalisation of learning: a driving force for higher education modernisation or a humanitarian threat? *Journal of the Belarusian State University. Sociology*. 2022;1:33–41. Russian. DOI: 10.33581/2521-6821-2022-1-33-41.
17. Titarenko LG. [Humanitarian risks of digital transformation as a threat of national security of Belarus]. In: Dostanko EA, editor. *Materialy Mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii «Sovremenniy mir i natsional'nye interesy Respubliki Belarus'»; 17 dekabrya 2021 g.; Minsk, Belarus'* [Proceedings of the International scientific conference «Modern world and national interests of the Republic of Belarus»; 2021 December 17; Minsk, Belarus]. Minsk: Belarusian State University; 2021. p. 355–360. Russian.
18. Snow ChP. *Dve kul'tury* [Two cultures]. Rodman YuS, translator. Moscow: Progress; 1973. 140 p. Russian.

Статья поступила в редколлегию 24.03.2024.  
Received by editorial board 24.03.2024.